

<<致我离家出走的女儿>>

图书基本信息

书名：<<致我离家出走的女儿>>

13位ISBN编号：9787544711715

10位ISBN编号：7544711714

出版时间：2010-8

出版时间：译林出版社

作者：乔治·毕晓普

页数：183

字数：97000

译者：吕亦池

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<致我离家出走的女儿>>

前言

去年春天，江苏译林出版社约我翻译即将出版的美国小说《致我离家出走的女儿》。译林出版社竟然是从《来吧孩子》一书出发找到了我，认为我这个年龄的女孩子，正是小说中“母女关系”的经历者。

我收到小说文稿，在睡觉之前，躺在床上阅读，不知不觉就读到了最后。

小说细腻朴实的描述，对为人母亲、为人儿女的心情的丝丝入扣的铺捉，深深吸引了我；小说主人翁的许多心境激起我似曾相识的强烈共鸣，尤其是结尾处，让我禁不住流下了感动的泪水。

回头定睛一看。

作者名字：乔治·毕晓普——咦，不是个男人的名字吗？

我原本以为，一个母亲，以第一人称，给自己女儿推心置腹写信，毫无疑问作者定是位女作家，而且多半是一个做了母亲的女作家。

谁想得到，写出这样一部作品的作者居然是一位男性呢？

一个大男人，怎么能了解为人母亲的感受呢？

再不客气地说，一个男人，他有什么资格大谈母女之情？

一个个问号冒出来，我希望得到作者的更多资料。

在译稿杀青以后的这个暑假里，我在网上搜索起“乔治·毕晓普”这个名字。

原来乔治·毕晓普，因为他的这本今年才发行的新书，正在美国走红。

网上，许多购书留言已经给出了非常高的评价，很明显，他迅速地拥有了广泛的读者。

但我能在网络上找到的作者的信息，还是非常粗略。

于是我在他新书的官方网页上，找到他的联系方式，给他去了一封简单的邮件。

<<致我离家出走的女儿>>

内容概要

十五岁生日的前夜，女儿与母亲发生争吵，母亲劳拉盛怒之下打了她一个耳光，女儿愤而驾车出走，不知去向。

面对女儿的愤怒逃离，劳拉惊慌失措。

在焦灼而漫长的等待中她决定给女儿写一封信，向她吐露自己心中尘封多年但至今仍刻骨铭心的那段成长之痛.....

<<致我离家出走的女儿>>

作者简介

乔治·毕晓普，英语本科出身，拥有艺术硕士学位，上学期间曾以一部短篇小说集获奖。过去十年来走遍土耳其、印度尼西亚和印度，担任英语教师。

<<致我离家出走的女儿>>

章节摘录

在你父亲进屋吃完午饭之后，我终于说服了他报警。

他并不情愿。

他说，如果警察抓到你用学徒证件驾车上路的话，可就给你带来大麻烦了。

为了你好，我们不该报警。

但我说，我们现在更应该担心的是你的人身安全，而不是你是否会留下无证驾车的不良记录。

就算你现在在外面犯了法，我们也得报警，除了这个，我们什么也做不了。

结果，警察看来也帮不了我们什么忙。

他们给的答复竟是，除非失踪了二十四小时以上，否则他们不会记录下我们的报案，并且，这种失踪必须有值得怀疑的原因。

我说当然有原因，可你父亲不同意我的说法。

接着他们给了我们一个电话，说那是专门管理青少年事务的部门。

他们会帮我们解决家中叛逆青少年的问题，我们可以打电话联系他们安排谈话和观察课程。

我忍不住夺过你父亲手中的电话，对警察说，你并不是什么叛逆青少年，只是失踪了；并且，如果警察不能帮助人民解决问题的话，就称不上警察；他们月月领取由纳税人提供的工资，不就是为了可以为人民服务，保护我们人民的吗？

我仿佛失去了控制。

<<致我离家出走的女儿>>

媒体关注与评论

在翻译过程中，有时我脑海中也闪现自己的经历，浮现出一些和妈妈相处对话的情景，想到她平日里对我的信任和宽容，禁不住心生佩服和感激，想到那些有过争吵和不快的片断，也更是能理解和体恤她当时的心情。

——译者 吕亦池

<<致我离家出走的女儿>>

编辑推荐

我亲爱的女儿，我们并不是那么的不同，我知道十五岁是怎样的感觉毕竟，我也曾经在那里，我也走过了那段日子。

十五岁生日前夜，女儿与母亲发生争吵，母亲劳拉盛怒之下打了她一个耳光，女儿愤而驾车出止，不知去向。

面对女儿的愤怒逃离，劳拉惊慌失措。

在焦灼而漫长的等待中，她决定给女儿写一封信，向她吐露自己心中尘封多年但至今仍刻，胃铭心的那段成长之痛 我的孩子，理解与误解之间，距离究竟有多远？

我拿什么才能缩短这距离，一个拥抱，一块你喜欢的蛋糕？

还是，一封写给你的信？

美国权威选书刊《书单》力荐，“保证让你落泪暖之书”《来吧孩子》中的青涩少女，首部译作细述母女私语。

<<致我离家出走的女儿>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>